

## 566547-2025 - Konkurrencevilkår

Tjekkiet – Industrimaskiner – Svařovací polohovadla

OJ S 166/2025 01/09/2025

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer

### 1. Køber

---

#### 1.1. Køber

Officielt navn: VOP CZ, s.p.

E-mail: [verejne.zakazky@vop.cz](mailto:verejne.zakazky@vop.cz)

Køberens retlige status: Offentligtretligt organ, der styres af en central regeringsmyndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Forsvarsområdet

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Svařovací polohovadla

Beskrivelse: Cílem tohoto zadávacího řízení je uzavření kupní smlouvy č. 167/25 (dále jen „KS“) s jedním účastníkem na dodání 3 (slovy: tři) kusů nově vyrobených a nepoužitých svařovacích polohovadel (dále též „zboží“) dle Technické specifikace (příloha č. 1 KS) v souladu se zněním KS, a to po celou dobu účinnosti této KS. Zadavatel požaduje, aby zboží bylo vyrobeno v nejvyšší jakosti a odpovídalo všem obecně závazným předpisům pro tento druh výrobků v ČR, a to včetně předpisů hygienických, ekologických a předpisů týkajících se bezpečnosti práce. Předmětem VZ je nejen dodání zboží ale i následující plnění: - instalace a uvedení zboží do provozu v místě dodání, - zaškolení zaměstnanců v obsluze a údržbě zboží, - dodání návodu k obsluze a údržbě zboží v českém jazyce - 1 ks v listinné podobě a 1 ks v elektronické podobě (v souboru „PDF“), - dodání záručních listů a prohlášení o shodě (dle zák. č. 22/1997 Sb., v účinném znění) a certifikátu CE, - dodání průvodní dokumentace (dle nařízení vlády č. 378/2001 Sb., v účinném znění); - dodání technické dokumentace elektroinstalace; - úklid, odvoz a likvidace odpadu vzniklého při dodávce a instalaci zboží.

Identifikátor for proceduren: d1074f0d-8ff0-485d-a838-6aa2c4660104

Intern ID: OVZ/013/3/2025

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

##### 2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 42000000 Industrimaskiner

Supplerende klassifikation (cpv): 80000000 Uddannelse og undervisning

##### 2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)

Land: Tjekkiet

Yderligere oplysninger: sídlo zadavatele VOP CZ, s.p. Šenov u NJ 742 42

##### 2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 7 000 000,00 CZK

#### 2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: zakázka není dělena na části

##### **Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/24/EU

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Gældende lovgivning på tværs af grænserne: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

#### 2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

## 5. Delkontrakt

---

### 5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: OVZ/013/3/2025 Svařovací polohovadla

Beskrivelse: Cílem tohoto zadávacího řízení je uzavření kupní smlouvy č. 167/25 (dále jen „KS“) s jedním účastníkem na dodání 3 (slovy: tři) kusů nově vyrobených a nepoužitých svařovacích polohovadel (dále též „zboží“) dle Technické specifikace (příloha č. 1 KS) v souladu se zněním KS, a to po celou dobu účinnosti této KS. Zadavatel požaduje, aby zboží bylo vyrobeno v nejvyšší jakosti a odpovídalo všem obecně závazným předpisům pro tento druh výrobků v ČR, a to včetně předpisů hygienických, ekologických a předpisů týkajících se bezpečnosti práce. Předmětem VZ je nejen dodání zboží ale i následující plnění: - instalace a uvedení zboží do provozu v místě dodání, - zaškolení zaměstnanců v obsluze a údržbě zboží, - dodání návodu k obsluze a údržbě zboží v českém jazyce - 1 ks v listinné podobě a 1 ks v elektronické podobě (v souboru „PDF“), - dodání záručních listů a prohlášení o shodě (dle zák. č. 22/1997 Sb., v účinném znění) a certifikátu CE, - dodání průvodní dokumentace (dle nařízení vlády č. 378/2001 Sb., v účinném znění); - dodání technické dokumentace elektroinstalace; - úklid, odvoz a likvidace odpadu vzniklého při dodávce a instalaci zboží.

Intern ID: OVZ/013/3/2025

#### 5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 42000000 Industrimaskiner

Supplerende klassifikation (cpv): 80000000 Uddannelse og undervisning

#### 5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)

Land: Tjekkiet

Yderligere oplysninger: VOP CZ, s.p., Dukelská 102, Šenov u NJ 742 42

#### 5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 29/11/2025

Varighed: 16 Uger

#### 5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 7 000 000,00 CZK

#### 5.1.6. Generelle oplysninger

##### **Reserveret deltagelse:**

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler  
Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

#### 5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Reduktion af miljømæssige indvirkninger

Beskrivelse: účastník čestně prohlásí, že se zavazují při realizaci veřejné zakázky dodržovat zásady odpovědného zadávání, zejména: - postupovat v souladu s veškerými právními předpisy v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, hygieny a ochrany životního prostředí, - dbát na minimalizaci negativních dopadů na životní prostředí a podporovat bezpečné pracovní podmínky, - plnit veřejnou zakázku s ohledem na principy sociální odpovědnosti a udržitelného rozvoje.

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Forebyggelse og bekæmpelse af forurening

Grønne udbudskriterier: Andre kriterier for grønne offentlige udbud

Socialt mål, som fremmes: Andet

#### 5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

#### 5.1.10. Tildelingskriterier

**Kriterium:**

Type: Pris

Navn: ekonomická výhodnost nabídky

Beskrivelse: nejnižší celková nabídková cena

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

#### 5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://verejnezakazky.vop.cz/vz00002743>

#### 5.1.12. Tilbudsvilkår

**Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://verejnezakazky.vop.cz/vz00002743>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tjekkisk, slovakisk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 02/10/2025 13:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 0 Måned

**Oplysninger om offentlig iværksættelse:**

Åbningsdato: 02/10/2025 13:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: <https://verejnezakazky.vop.cz/vz00002743>

**Betingelser for kontraktens udførelse:**

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

#### 5.1.15. Teknikker

**Rammeaftale:**

#### **5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang**

Organisation med ansvar for klager: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Oplysninger om klagefrister: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku

veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.  
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: VOP CZ, s.p.  
Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: VOP CZ, s.p.  
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-0001

Officielt navn: VOP CZ, s.p.  
Registreringsnummer: 00000493  
Postadresse: Dukelská 102  
By: Šenov u Nového Jičína  
Postnummer: 74242  
Landsdel (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)  
Land: Tjekkiet  
E-mail: [verejne.zakazky@vop.cz](mailto:verejne.zakazky@vop.cz)  
Telefon: +420 556783206  
Internetadresse: <https://vop.cz/>  
Køberprofil: <https://verejnezakazky.vop.cz>

#### Denne organisations roller:

Køber  
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren  
Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline

### 8.1. ORG-0002

Officielt navn: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže  
Registreringsnummer: 65349423  
Postadresse: třída Kpt. Jaroše 1926/7  
By: Brno  
Postnummer: 60200  
Landsdel (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)  
Land: Tjekkiet  
E-mail: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)  
Telefon: +420 542167111  
Internetadresse: <https://uohs.gov.cz>

#### Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager  
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

## Oplysninger om bekendtgørelsen

---

Bekendtgørelsens ID: 6c4157ae-d1ef-468d-b23f-778541cf9791 - 01  
Formulartype: Konkurrencevilkår  
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen  
Bekendtgørelsesundertype: 16  
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 29/08/2025 12:05:18 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tjekkisk

Bekendtgørelsesnummer: 566547-2025

EUT-S-nummer: 166/2025

Offentliggørelsesdato: 01/09/2025